

بلدية قرطاج



مجلة المجلس البلدي  
و العلاقات الخارجية

الحضر الجملي للدورة العادية الثالثة  
للمجلس البلدي لسنة 2018 (جلسة مفتوحة)  
بتاريخ 06 و 12 و 19 أكتوبر 2018

في السادس من شهر أكتوبر سنة ثمانية عشرة وألفين ميلادي وعلى الساعة العاشرة صباحاً عقد المجلس البلدي الدورة العادية الثالثة لسنة 2018 بإشراف السيدة حياة ببوض رئيسة بلدية قرطاج، بعد إستدعاء فردي وجه لكافلة الأعضاء هذا نصه: "تشرف رئيسة بلدية قرطاج بدعوتكم لحضور أشغال الدورة العادية الثالثة للمجلس البلدي لسنة 2018 المقرر عقدها يوم السبت 06 أكتوبر 2018 على الساعة العاشرة صباحاً بمقر البلدية".

بحضور كلّ من السادة والسيدات :

- محمد علي الحمامي : المساعد الأول .
- ريم العاصمي نويرة : المساعدة الثالثة / رئيسة لجنة التعاون الامركزي .
- المنصف بن منصور: المساعد الرابع .
- محمد الحداد : رئيس لجنة الشؤون المالية والإقتصادية و متابعة التصرف .
- عبد الحميد مدللة : رئيس لجنة الأشغال والتهيئة العمرانية .
- محمد صابر بن فرج: رئيس لجنة النظافة والصحة والبيئة والشؤون الإدارية وإصداء الخدمات .
- حبيبة العياري: رئيس لجنة الطفولة والشباب والرياضة وشئون المرأة والأسرة والمساواة وتكافؤ الفرص بين الجنسين .
- زياد الهاني: رئيس لجنة الفنون والثقافة والتربيّة والتعليم .
- صالح كريم المالقي : رئيس لجنة الديمقراطية التشاركيّة و الحوكمة المفتوحة والإعلام والتواصل والنقيم .
- فارس المبروك : عضو .
- عبد القادر الفندرى : عضو .
- هيفاء القراط : عضو .
- رحمة السويسي : عضو .
- سلمى نابلطان : عضو .
- مريم مرزوقى : عضو .
- سليمان القلبي : الكاتب العام للبلدية .

أ. زيد الهاني

- عبد اللطيف الورزلي : مدير الشؤون الإدارية العامة .
- سندس الفازعي: رئيس مصلحة المجلس البلدي والعلاقات الخارجية .
- أيمن سويسية : ممثل عن قابض المالية بقرطاج .

تغيّبت بعدن السيدة والسيد :

- ريم مختارى: رئيسة الدائرة البلدية قرطاج محمد على الياسمينة / رئيسة لجنة الشؤون الاجتماعية والتشغيل وفاقدي السند وحاملى الاعاقة .
- عمر الفندرى: المساعد الثاني .  
كما حضر الجلسة البعض من المواطنين و ممثّل الجمعيات والمجتمع المدنى.

وتولى السيد سليمان القلي الكاتب العام للبلدية كتابة الجلسة بمساعدة السيدة سندس الفازعي .  
افتتحت الجلسة السيدة حياة بيوض رئيسة البلدية مرحبة بالحاضرين وبعد التثبت من اكتمال النصاب القانوني استعرضت جدول أعمال الدورة كما يلى :

### I) متابعة ملاحظات وتساؤلات المتساكنين و المجتمع المدنى خلال الجلسة التمهيدية المنعقدة بتاريخ 18 أوت 2018.

#### (II) النشاط البلدى العام :

- 1) متابعة سير الإستخلاصات .
- 2) متابعة سير المشاريع .
- 3) البرنامج المحلى للنظافة والعناية بالبيئة .
- 4) نشاط مجلس الدائرة البلدية .
- 5) نشاط اللجان .

#### (III) مسائل مالية و إدارية :

- 1) المصادقة على النظام الداخلى للمجلس البلدى .
- 2) - تعيين 5 أعضاء (من بينهم مهندس معماري) للجنة الفنية .
- 3) - المصادقة على مشروع الميزانية لسنة 2019 .
- 4) - ضبط مقدار المنحة الجمالية و الامتيازات العينية المخولة لرؤساء البلديات .
- 5) - ضبط مقدار المنحة لنواب رئيس البلدية ومساعديه بعنوان استرجاع مصاريف .
- 6) - طرح معاليم .
- 7) دراسة السعر الإفتتاحى لبنة إشغال الملك العمومي البحري بـ 200 ألف دينار .

#### (IV) مسائل عقارية :

#### (V) مسائل مختلفة :

- 1) مقترح إحداث لجنة غير قارة لحماية و تثمين التراث .

- (2) - مقترن إحداث دائرة بلدية بقرطاج بيرصا صلامبو .
- (3) - مقترن إحداث لجنة تتولى التفكير في صياغة استراتيجية وبرنامج عمل المجلس البلدي خلال الفترة النيابية 2018/2023 .

قدمت السيدة رئيسة البلدية جدول متابعة ملاحظات المواطنين كالتالي :

**متابعة ملاحظات المواطنين خلال الجلسة التمهيدية  
للدورة العادلة الثالثة لسنة 2018**

**بتاريخ 18 أكتوبر 2018**

الإجراءات المتخذة	المواضيع المعروضة	م/ر
- تمت مراسلة مصالح وزارة الثقافة لتعهد الموقع الأثري بالحماية والتنظيم .	- العناية بنظافة الموقع الأثري	1
- تم تشكيل لجنة لمتابعة تنفيذ قرارات الهدم والإزالة مع عقد جلسات دورية في الغرض .	- ضرورة الحد من البناءات الفوضوية على الأراضي الأثرية مع اعتماد الردع .	2
- في انتظار مصادقة مراقبة المصارييف العمومية لتركيز كراسى استراحة ، سلات أوراق ، شبكة الري . - تمت دعوة المستقديم من الإشغال الوقتي للقيام بعمليات الصيانة و النظافة مع تكثيف المراقبة من طرف الشرطة البلدية .	- العناية بنظافة وجمالية منتزه قرطاج	3
- موضوع للمتابعة والدرس .	- دراسة الاشكاليات المتعلقة بالمقهى الكائن بمنتزه صلامبو (الضجيج - النظافة - الصيانة الإنارة ...).	4
- يتم تنظيف البطحاء بصفة مستمرة .	- العناية بنظافة البطحاء الموجودة بقرطاج صلامبو	5
- أشغال متواصلة . (مصالح رئاسة الجمهورية)	- دهن واجهة بيت الحكم .	6
- تم رفع فوائل الأجنحة في الإبان .	- العناية بنظافة البطحاء الكائنة أمام بيت الحكم	7
- تم بصفة دورية غير أن تهطل الأمطار خلال الفترة المنقضية تسبب في تكاثر الناموس خاصة بصهاريج المعلقة التابعة للآثار و المسابح التي هي على ملك الخواص	- مقاومة الحشرات .	8

9	- تم التداول في الموضوع من طرف لجنة الفنون والثقافة (تم اقتراح برنامج في الغرض) .	- تكثيف الأنشطة الثقافية بالمنطقة .
10	- موضوع للدرس من طرف اللجان البلدية المعنية .	- توظيف بعض الفضاءات التابعة للبلدية لتحسين الموارد البلدية .
11	- موضوع للمتابعة .	- اضافة فصل صلب كراس الشروط المتعلقة بتسوية المنازل بالمنطقة يتعلق بتغطية المساحة بالنباتات وأشجار الزينة والعشب الطبيعي.
12	- موضوع للدرس من طرف لجنة النظافة والصحة والبيئة .	- تثمين ورسكلة النفايات وتحسيس المتساكنين بأهمية الفرز الإنقائي للفضلات .
13	- المشاريع متواصلة .	- الإسراع في تنفيذ المشاريع المدرجة ضمن برنامج الاستثمار السنوي التشاركي و معالجة بعض الإشكاليات المتعلقة بالنظافة و البنية الأساسية بمنطقة دوار الشط (بيرصا).
14	- تم التداول في الموضوع من طرف لجنة الشباب و الرياضة و الطفولة .	- توفير فضاءات ترفيه للأطفال.
15	- تتم معالجة الموضوع بالتنسيق مع المصالح المعنية .	- ضرورة القضاء على مصب الفضلات الموجود وراء المستودع البلدي بقرطاج محمد على .
16	- يتم التدخل لتنظيف الأنهج و الشوارع بصفة دورية .	- العناية بنظافة منطقة الياسمينة .
17	- تولت لجنة الشؤون الاجتماعية دراسة المطالب المعروضة عليها و تم توجيهها إلى مصالح وزاري الشؤون الاجتماعية و التشغيل .	- ضرورة الانصات إلى مشاغل المواطنين من ذوي الدخل المحدود و النظر في مطالبهم حالة بحالة بالتعاون مع المصالح المعنية .
18	- موضوع للدرس .	- معالجة إشكالية مطالب الحصول على رخص لتركيب أكشاك و التقليص من البطلة .
19	- يتم ذلك بصفة دورية مع حرص المصالح البلدية المعنية على تعليق رزنامة إجتماعات اللجان و المجلس البلدي و نشرها في الإبان .	- نشر كافة المعلومات المتعلقة بالعمل البلدي ورزنامة اجتماعات اللجان البلدية و جلسات المجلس البلدي بالموقع الرسمي للبلدية و بالفايسبوك لتكون المواطنين من الإطلاع عليها و المشاركة .
20	- موضوع للدرس من طرف لجنة الأشغال و التهيئة العمرانية .	- الحرص على اتخاذ الإجراءات الازمة لربط بعض المساكن بشبكة الكهرباء و الماء الصالحة للشراب ببعض الأحياء على غرار شارع الهادي شاكر .

- يتم التدخل لتنظيف الشاطئ بصفة دورية .	- العناية بنظافة شاطئ قرطاج حنبعل .
- موضوع للدرس من طرف لجنة الاشغال و التهيئة العمرانية بالتنسيق مع المصالح المعنية .	- تنظيم مرور وقوف السيارات و الحافلات السياحية على مستوى نهج ابولي و سبتيم سيفار بقرطاج حنبعل .
- تم اصلاح الشبكة .	- اصلاح شبكة التویر بنهج ابن المعز بقرطاج الياسمينة .
- سيتم تنظيف الحديقة بعد الانتهاء من الأشغال .	- رفع فواضل البناء إثر نهاية أشغال الترصيف بمحيط حديقة الباچاوي بقرطاج الياسمينة .
- موضوع للمتابعة .	- دراسة امكانية تهيئة الحديقة بالأرض الكائنة بقرطاج الياسمينة .
- تم إصدار مذكرة في الغرض .	- دعوة عملة البلدية و خاصة العاملين بقطاع النظافة إلى ضرورة ارتداء لباس لائق قبل مباشرة العمل .

### \* ملاحظات واقتراحات المجلس البلدي :

- تم الطرق إلى اقتحام مجموعة من المخالفين (الذين صدرت ضدهم قرارات بالهدم) مكتب السيدة رئيسة البلدية وذلك يوم الجمعة 05 أكتوبر 2018 مهددين بالتصدي بقوة لكل محاولة هدم لعقاراتهم و ذلك في تعدي منهم لسلطة القانون و بين أنه بعد عقد عديد المجتمعات المتالية مع الأطراف المعنية تم الإنفاق على معالجة الملفات مع جميع الوزارات و المصالح المعنية بحماية التراث وفض الإشكاليات المتعلقة بتتمادي بعض المخالفين في البناء رغم قرارات السدم والهدم الصادرة ضدهم وذلك للمحافظة على الواقع الأثري بالمنطقة البلدية من جهة و حماية ممتلكات المواطنين من جهة أخرى .

و تم التأكيد على أنه تم التنبيه على المخالفين بعدم موافصلة البناء كما تم إعلامهم أن قرارات الهدم لن تلغى و أن تنفيذها تأجل إلى حين تدارس الملفات و إن كل من لم يمتثل سينفذ قرار الهدم الصادر ضده على الفور .

- عقد شراكة مع بلدية سيدي بو سعيد لإحداث منصة لتحويل النفايات و أخرى لرسكلتها .

- مراسلة سلطة الإشراف لإصدار قرار في العفو عن الخطايا المرتبطة بخلاص الأداء البلدي .
- إجراء تعديل بخصوص مشروع اقتناه و تركيز تجهيزات حضرية بالمنتزه الحضري ( كراسى استراحة ، سلات أوراق ، شبكة الري ) وذلك بإضافة إحداث مجموعة صحية بمقابل وفي صورة رفض مصالح وزارة السياحة ( صندوق حماية المناطق السياحية ) ، المقترن تجلى لجنة الأشغال والهيئة العمرانية دراسة المشروع و إعلان طلب عروض مع التصيص صلب كراس الشروط بتعهد المستفيد بتركيز المجموعة الصحية و صيانتها و تنظيفها بصفة دورية .
- منع جولان الشاحنات بالمنطقة البلدية للتصدي إلى ظاهرة إلقاء فضلات البناء و مراسلة شركات الإسمنت الجاهز Bétonnière لمطالبتها بعدم قبول أية طلبية مالم تكن مؤيدة برخصة بناء .
- تسلیط خطیة مالیة ضد الشاحنات المخالفه .
- توجيه مكتوب لوزارة الشؤون المحلية و البيئة قصد النظر في إمكانية انتداب أعون تراتيب بلدية و يتم تكوينهم في مختلف المجالات ذات العلاقة ووضعهم على ذمة البلدية التي تتولى خلاص أجورهم .
- دعوة المستفيد من الإشغال الوقتي لجزء من منتزه قرطاج ( المقهي ، الملعب المعشب ) للنظر في مدى تنفيذ بنود العقد المبرم في الغرض .
- إضافة فصل صلب القرار البلدي الصادر بتاريخ 28 أكتوبر 1997 والمتعلق بمنع تربية و جولان الحيوانات بالمنطقة البلدية ، ينص على منع تربية الدواجن منعا باتا بكمال المنطقة البلدية .

## I) النشاط البلدي العام :

### 1 متابعة سير الاستخلاصات إلى حد موعد شهر سبتمبر 2018:

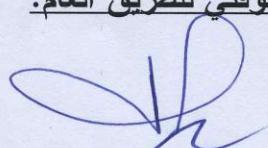
بينت السيدة حياة بيوض رئيسة البلدية أن المصالح البلدية المعنية حرست منذ بداية تنفيذ الميزانية على تحقيق كل الموارد المتاحة واستخلاصها في إبانها . وقد أفضت النتائج المحققة إلى حد موعد شهر سبتمبر المنقضي 2.998.223,469 د مقابل 3.065.645,748 د خلال نفس الفترة من سنة 2017. وقد تم تسجيل أهم المدخلات بالفصوص التالية:

#### المعلوم على العقارات المبنية:

تراجع نسق استخلاص هذا المورد بعنوان السنة بنسبة 6,8% مقارنة بنفس الفترة من السنة المنقضية. حيث حقق سنة 2017 مبلغ 225.135,338 د مقابل 210.733,655 د سنة 2018.

المعلوم على المؤسسات: حقق هذا الفصل تطورا في المدخلات بنسبة 59%، حيث تم تسجيل مبلغ 406.981,526 د سنة 2018 مقابل 255.757,992 د سنة 2017.

#### معلوم الإشغال الوقتي للطريق العام:



تراجع هذا المعلوم خلال سنة 2018 بنسبة 85%， حيث حقق 14.327,000 د. سنة 2018 مقابل 102.018,750 د. سنة 2017.

#### -معلومات الإشهار:

سجل تطويراً بنسبة 15% عن السنة الفارطة، حيث حقق مبلغ 21.673,333 د. سنة 2018 مقابل 18.699,200 د. سنة 2017.

#### -مداخليل قاعات العروض والأفراح:

سجل هذا الفصل تطويراً بنسبة 36% مقارنة بالسنة المنقضية، حيث حقق مبلغ 79.050,000 د. سنة 2018 مقابل 58.080,000 د. سنة 2017.

#### -مداخليل كراء عقارات معدة لنشاط تجاري:

تراجع مداخليل هذا الفصل بنسبة 6% مقارنة بالسنة المنقضية، حيث سجلت مبلغ 160.951,406 د. سنة 2018 مقابل 171.058,345 د. سنة 2017.

### (2) متابعة سير المشاريع البلدية :

قدم السيد سليمان القلي الكاتب العام للبلدية سير المشاريع البلدية كالتالي :

#### أ) برنامج الاستثمار البلدي التشاركي لسنة 2016 :

\*المشاريع المموّلة من طرف صندوق القروض ومساعدة الجماعات المحلية :

- إقتناء آلة رافعة: بتكلفة 211 أ.د. تم الإقتناء .

- تهيئة أرضية المستودع: بتكلفة 119 أ.د. انطلقت الأشغال في شهر أبريل 2018 ( مدة الأشغال

90 يوماً وانتهت بنسبة 100% ) .

\*المشاريع المموّلة من طرف صندوق حماية المناطق السياحية:

- إقتناء معدّات نظافة: 445 أ.د :

- تم إقتناء شاحنة ذات حمولة 10 طن بتكلفة 130 أ.د .

- تخلي المزود عن تنفيذ الصفة لاقتناء شاحنة ضاغطة و تم الإعلان عن طلب العروض

لإقتناء شاحنة نس ( Balayeuse ) بمبلغ 300 أ.د. للمرة الثانية و تم الإذن بالتزوّد .

- اقتناء تجهيزات حضرية ( قسط ثانٍ ) لمنتزه قرطاج : بتكلفة 109 أ.د. تم الإعلان عن استشارة

في البستنة واقتناء تجهيزات حضرية ( كراسي استراحة ، سلات أوراق ، شبكة الري ) و صيانة المناطق

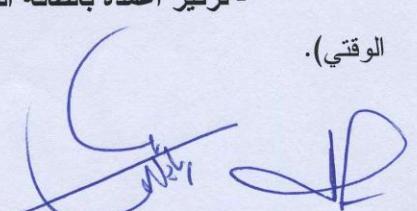
الخضراء لفترة 6 أشهر ، وفي مرحلة مصادقة مراقبة المصاريف العمومية .

#### ب) برنامج الاستثمار البلدي التشاركي لسنة 2017 :

\*المشاريع المموّلة من طرف البلدية :

- تركيز أعمدة بالطاقة الشمسية بمنتزه قرطاج : بتكلفة 59 أ.د. (انتهت الأشغال وتم القبول

الوقتي) .



\*المشاريع الممولة من طرف صندوق القروض و مساعدة الجماعات المحلية :

- صيانة شبكات التغذير العمومي : بتكلفة 165 أ.د (انتهت الأشغال).

- إصلاح الأرصفة : بتكلفة 120 أ.د (انتهت الأشغال) .

\*المشاريع الممولة من طرف المجلس الجاهي :

- صيانة المركب الرياضي (القاعة الرياضية و الملعب المغشوب) : بتكلفة 150 أ.د انطلقت

الأشغال بتاريخ 20 نوفمبر 2017 (قسط الصيانة) وبلغت نسبة تقدم الأشغال 90% (مدة الأشغال 60 يوما) أما فيما يتعلق بتركيب التجهيزات الرياضية فهي في مرحلة المصادقة من طرف مراقبة المصارييف العمومية .

- تعبيد الطرقات وتصريف مياه الأمطار بتقسيم قاصدة و شقواوي: بتكلفة 213 أ.د وبلغت نسبة

تقديم الأشغال 90%.

ج) برنامج الاستثمار البلدي التشاركي لسنة 2018 :

\*المشاريع الممولة من طرف صندوق القروض و مساعدة الجماعات المحلية :

- صيانة شبكات التغذير العمومي : بتكلفة 120 أ.د انطلقت الأشغال خلال شهر أوت 2018

و بلغت نسبة تقدم الأشغال 35% .

- تهيئة الأرصفة وتعبيد بعض الطرقات : بتكلفة 165 أ.د انطلقت الأشغال خلال شهر أوت

2018 و بلغت نسبة تقدمها 65% .

\*المشاريع الممولة من طرف المجلس الجاهي :

- توسيعة حجرات الملابس : بتكلفة 54 أ.د في مرحلة إعداد الدراسة .

(تعيين مكتب دراسات لاختبار هيكل البناء بعد أن تقرر بناء الحجرات فوق حجرات الملابس الموجودة )

**(3) البرنامج المحلي للنظافة والعناية بالبيئة :**

1- رفع الفضلات المنزلية : تتم بصفة عادية بكامل المنطقة البلدية .

2- البستنة : تمت صيانة المناطق الخضراء بشوارع ديدون والبيئة والجمهورية والحبيب بورقيبة

و محيط المباني البونيقى وبمحيط قصر البلدية و العمل متواصل لصيانة كافة المناطق الخضراء .

3- مقاومة الحشرات : تقوم البلدية بمداواة يومية لأوكار توالد الحشرات بقنوات تصريف مياه الأمطار كما تم

جهر بالوعات مياه الأمطار بصفة دورية .

- تم تنظيف مجاري مياه الامطار بشوارع البيئة والجمهورية والإتحاد و الحبيب بورقيبة

4- الشواظئ : تمت عملية العناية بالشواظئ خلال الفترة الصيفية في ظروف عادية .

5- الاستعداد لعيد الأضحى : تم اعداد وتنفيذ برنامج لرفع الفضلات لمدة يومين بصفة مستمرة .

6- الإعداد للعودة المدرسية : تدخلت البلدية في جل المدارس و المعاهد وذلك برفع الفضلات و نقلبع الأعشاب

و تفليم الأشجار .

/  
,

الإيلار

**7- تنظيم حملات استثنائية :** تولت البلدية القيام بعدة حملات إستثنائية للنظافة بالأراضي البيضاء و الطرق المرقمة و المصب الوقتي لرفع فواضل البناء و الأجنة إلا أن الحل الجذري يتمثل في معالجة المخالفات و تسليط الخطايا و تسييج الأرضي البيضاء من طرف مالكيها .

**8- الصعوبات المترتبة :**

- عدم احترام بعض المواطنين لتوقيت رفع الفضلات وإلقاء فواضل الأجنة والبناء بالأراضي البيضاء وحواشي بعض الطرقات .
- عدم توفر مصب خاص بفواضل البناء والأجنة بالمنطقة البلدية .

**(4) نشاط مجلس الدائرة البلدية :**

عقد مجلس الدائرة البلدية قرطاج محمد على الياسمينة يوم الثلاثاء 02 أكتوبر 2018 بمقر الدائرة

جلسة عمل استمع خلالها أعضاء المجلس إلى ملاحظات الحاضرين من متساكني المنطقة وممثلي المجتمع المدني ومنها :

- العناية بنظافة المناطق الخضراء و التصدي لظاهرة تربية الحيوانات بجميع أنواعها (أغنام ، دواجن ) بالمنطقة البلدية .
- العناية بنظافة الأنهج التالية : الكاهنة و عليسة و حنبعل واقتراح تركيز حاويات .
- إيجاد حلول لإشكالية مصب الفضلات الكائن وراء المستودع البلدي .
- تركيز مخضات للسرعة في عدة أنهج منها القدس الشريف و قمرت و الواحة .
- إزالة الحاجز الإسمينية التي تم تركيزها من قبل المواطنين على مستوى مجاري المياه.
- احداث مشروع تربوي اجتماعي و ثقافي لفائدة شباب المنطقة .

**(5) نشاط اللجان :**

**1\* لشؤون المالية والإقتصادية و متابعة التصرف :** عقدت اللجنة منذ تكوينها 6 جلسات عمل بتاريخ

26 جويلية و 1 و 16 أوت و 12 و 18 و 21 سبتمبر 2018 تناولت خلالها بالدرس المواضيع التالية :

- متابعة المداخيل والإشكاليات المتعلقة بالمعلوم على العقارات المبنية واقتراح بعض الحلول

- مناقشة مشروع ميزانية البلدية لسنة 2019 .

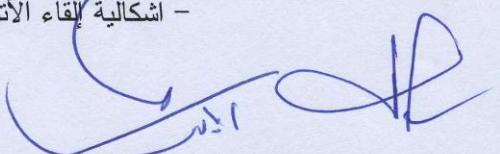
**2\* النظافة والصحة والبيئة و الشؤون الإدارية و إسداء الخدمات :** عقدت اللجنة منذ تكوينها 4 جلسات

- بتاريخ 24 جويلية و 09 و 20 أوت و 7 سبتمبر 2018 تناولت بالدرس عدة مواضيع منها :
  - الإستعداد لعيد الإضحى .

- دراسة كراس الشروط المتعلقة بالكنس اليدوي لمنطقة صلامبُو و درمش الإعلان عن

استشارة لتعيين مقاولة في الغرض .

- إشكالية إلقاء الأتربة وفضلات البناء بالمواقع الأثرية وسبل التصدي لها.



- العناية بمنتهي صلامبو وقرطاج وتهيئتها .
- درس سبل تحدث معدات وآليات النظافة .
- إحداث مشروع "الإستسماد" Le compostage لرسكلة النفايات و الإنقاص منها.
- الفرز الإنقائي للفضلات المنزلية .
- الحد من ظاهرة الكلاب السائبة .
- إخلاء الواجهة الأمامية للمستودع البلدي من المحجوزات و تجميلها .
- غلق المصب الوقتي للنفايات نهائيا قبل بداية سنة 2019 .

### **3\* الطفولة والشباب والرياضة و شؤون المرأة والأسرة و المساواة وتكافو الفرص بين الجنسين :**

عقدت اللجنة 4 جلسات منذ تكوينها بتاريخ 02 و 10 أوت و 19 و 26 سبتمبر 2018 تناولت خلالها بالدرس عدة مواضيع منها :

- اقتراح إحداث مسلك صحي .
- صيانة الروضية البلدية .
- دراسة ملف صاحب شركة "سليمة سبور" للرياضة والترفيه فيما يتعلق بطلب عروض استغلال ملعب كرة القدم بالمركب الرياضي بقرطاج بيرصا .

وأحالت اللجنة على أنظار المجلس البلدي المواضيع التالية للدراسة و إبداء الرأي :

- الوضعية الإدارية والفنية والمالية للمركب الرياضي بقرطاج بيرسا نظرا لوجود عدة إشكاليات .

- دعم مشروع "حومتنا سبور".
- تخصيص اعتمادات لتهيئة ملاعب الاحياء .
- تخصيص مقر لفرع الكشافة بقرطاج .
- رصد اعتمادات لتكوين ورسكلة المرأة والأسرة والطفولة .

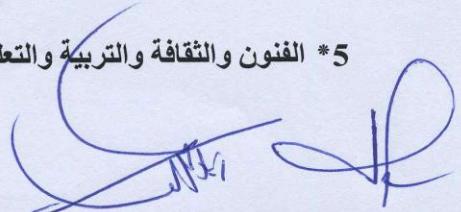
**ملاحظة :** انعقدت جلستي عمل بتاريخ 20 و 25 جويلية 2018 تتعلقان بتنظيم ماراتون قرطاج .

### **4\* الأشغال والتهيئة العمرانية :** عقدت اللجنة 3 جلسات عمل منذ تكوينها بتاريخ 6 و 27 أوت و 26

سبتمبر 2018 تدارست خلالها المواضيع التالية :

- متابعة تنفيذ المشاريع البلدية .
- إيجاد حلول لإشكالية تراكم مياه الأمطار أمام قاعة صوفونية .
- تراكم مياه الأمطار بشارع 14 جانفي 2011 .
- الإشكاليات المتعلقة بحركة المرور .
- إحداث مسلك صحي .

### **5\* الفنون والثقافة والتربية والتعليم :** عقدت اللجنة 06 اجتماعات منذ تكوينها بتاريخ 31 جويلية



و 7 و 14 و 28 أكتوبر و 25 سبتمبر 2018 و حددت اللجنة برنامج عملها يرتكز أساسا على المشاريع التالية :

- النصب التذكاري للقائد القرطاجي حنبعل : حصل تقديم كبير في المشروع و تم عقد عدة جتماعات برئاسة الجمهورية حضرها ممثلون عن وزارات الثقافة والدفاع والخارجية و السياحة إضافة إلى زيارتين ميدانيتين لموقع تركيز النصب التذكاري و من المنتظر تدشينه رسميا خلال شهر أفريل المقبل بمناسبة الذكرى 40 لإدراج قرطاج ضمن لائحة التراث العالمي .
- منبر قرطاج الحواري .
- حديقة الفنون بسلامبو .
- بانوراما قرطاج و مركز قرطاج الدولي للفنون ببرج بوعريص .

**6 \* الشؤون الاجتماعية والتشغيل وفادي السندي وحاملي الإعاقة :** عقدت اللجنة جلستي عمل منذ تكوينها بتاريخ 24 أكتوبر و 07 سبتمبر 2018 تناولت خلالها بالدرس مطالب المواطنين الاجتماعية و بعد اجراء بحوث اجتماعية بشأنها قدمت اللجنة مساعدات لبعض العائلات كال التالي :

- انقمع عدد 10 أطفال بالتحفيض او الاعفاء من دفع معلوم الروضة البلدية .
- مساعدة ثلاثة تلاميذ باشتراك النقل المدرسي لسنة 2018/2019 وستتم تمنيع 05 تلاميذ من المساعدة إثر التنسيق مع جمعية روتاري بقرطاج .
- تمنيع عدد 59 تلميذ بالكتب والأدوات المدرسية وذلك بمساهمة من نادي روتاراكت بقرطاج مؤسستين و مواطنين .

كما تم توجيهه أغلبية مطالب الشغل إلى مكاتب التشغيل بالجهة وتوجيه المطلب الاجتماعية إلى المعتمدية والوحدة المحلية للنهوض الاجتماعي بقرطاج للنظر في إمكانية المساعدة .

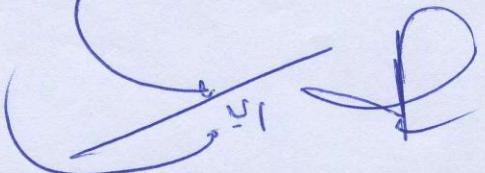
كما قامت اللجنة بزيارة ميدانية إلى منزل الرياضي في رمي الرمح و الكرة الحديدية ذو الاحتياجات الخصوصية ماهر بن حسين و إلى منزل عائلة معوزة التي تمت مساعدتها ماديا .

**7 \* الديمقراطية التشاركية والحكومة المفتوحة و الإعلام والتواصل والتقييم :** عقدت اللجنة منذ تكوينها 05 جلسات عمل بتاريخ 31 جويلية و 16 أكتوبر و 25 سبتمبر و 02 أكتوبر 2018 تم خلالها عقد جلستي حوار حول المواضيع التالية :

- إعداد دليل عملي للحكومة المفتوحة الموجهة إلى البلديات .
- آليات تطبيق برنامج الاستثمار البلدي التشاركي و الميزانية التشاركية .

كما تدارست اللجنة المواضيع التالية :

- نتائج تقييم الأداء البلدي لسنة 2017 .
- ضبط روزنامة جلسات عمل إعداد برنامج الاستثمار البلدي التشاركي لسنة 2019



- الانفاق مبدئيا حول بعض الاقتراحات لصرف منابع البلدية من المساعدة غير الموظفة المخصصة لتمويل المشاريع الاستثمارية لسنة 2019 .
- الإنفاق حول تركيبة خلية البرنامج .
- الإطلاع على نسخة التشخصي الفنى والمالي لبرنامج الاستثمار البلدى الشاركى لسنة 2018 لتحقيقه و تطويره على مستوى الكيف و الكم.
- الإطلاع على الخطة الإتصالية للسنة الفارطة واقتراح خطة اتصالية للسنة الحالية و فريق العمل المكافى بها .

- 8\*لجنة التعاون اللامركزي :** عقدت اللجنة منذ تكوينها 4 جلسات عمل بتاريخ 24 جويلية و 07 و 17 و 24 سبتمبر 2018 تطرقت خلالها إلى المواضيع التالية :
- دراسة وثائق التوأمات و التعاون التي تربط بلدية قرطاج ببعض البلدان الأجنبية كل على حده و إيجاد السبل لتنشيط مختلف العلاقات .
  - إعداد مشروع مخطط عمل لتفعيل علاقة التوأمة مع بلدية آكس آن بروفانس الفرنسية .
  - تمت مراسلة بلدات آكس آن بروفانس وفارساي للتعریف بتركيبة مجلس البلدية الجديد و تنشيط علاقة التوأمة معهما في مرحلة أولى ليتم مراسلة بقية البلدات المتوازنة مع بلدية قرطاج لاحقا
  - الإنفاق حول إعداد نموذج مطوية للتعریف بالمنطقة وبالمشاريع المنجزة .
  - إعداد شعارات "Fanions" خاصة بالبلدية .
  - إعداد اتفاقية مع أحد النزل أو دور الضيافة بمدينة قرطاج لاستقبال الوفود .
  - دراسة موضوع الإنخراط مع منظمة AIMF و البحث في سبل إعداد تصور لمشروع يمكن إحداثه بالمنطقة البلدية بتمويل من هذه المنظمة .

#### **\*ملاحظات وقرارات المجلس البلدي :**

- مراسلة السلط والمصالح المعنية لاسترجاع مقرات البلدية المصادره واستغلالها إذا لم تلتقي البلدية ردا في الغرض .
- دعوة ممثل جمعية "جوفانتس أكاديمى" لحضور اجتماع لجنة الشباب والرياضة التي ستعقد يوم الأربعاء 10 أكتوبر 2018 للإطلاع على العقد الممضى بينه وبين البلدية وجمعية الإتحاد الرياضي القرطاجي ودراسته .
- مراسلة المصالح المعنية (ODAP و INNORPI) لتسجيل فكرة تركيز نصب تذكاري للقائد القرطاجي حنبعل بصفة خاصة و إسم المدينة بصفة عامة .

- إصدار قرار ينص على ما يلي : "العمل على انجاز نصب تذكاري للقائد القرطاجي حنبعل والتماس إشراف رئاسة الجمهورية على هذا المشروع واعتبارا لضخامة المشروع و لأبعاده الوطنية والدولية و نظرا لمحدودية ميزانية البلدية يأمل المجلس البلدي في تكفل الدولة بمصاريف إنجاز النصب التذكاري " .

وتقرر رفع الجلسة في حدود الساعة الرابعة مساء على أن تتواصل يوم الجمعة 12 أكتوبر 2018 (جلسة مفتوحة) .

#### • جلسة يوم الجمعة 12 أكتوبر 2018 :

في الثانية عشر من شهر أكتوبر سنة ثمانية عشرة وألفين ميلادي وعلى الساعة الثانية والنصف بعد الزوال واصل المجلس البلدي أشغال الدورة العادية الثالثة لسنة 2018 بإشراف السيدة حياة بيوض رئيسة بلدية قرطاج .

بحضور كل من السيدات والسادة :

- محمد علي الحمامي : المساعد الأول .
- عمر الفنري: المساعد الثاني .
- ريم العاصمي نويرة: المساعدة الثالثة / رئيسة لجنة التعاون الامركزي .
- المنصف بن منصور: المساعد الرابع .
- محمد الحداد : رئيس لجنة الشؤون المالية والإقتصادية و متابعة التصرف .
- محمد صابر بن فرج: رئيس لجنة النظافة والصحة والبيئة والشؤون الإدارية وإسداء الخدمات .
- حبيبة العياري: رئيس لجنة الطفولة والشباب والرياضة وشئون المرأة والأسرة والمساواة وتكافؤ الفرص بين الجنسين .
- صالح كريم الملاقي : رئيس لجنة الديمقراطية التشاركية و الحوكمة المفتوحة والإعلام والتواصل والتفيق .
- ريم مختارى: رئيسة الدائرة البلدية قرطاج محمد على الياسمينة / رئيسة لجنة الشؤون الاجتماعية والتشغيل وفادي السندي وحاملى الاعاقة .
- فارس المبروك : عضو .
- عبد القادر الفنري : عضو .
- هيفاء القيراط : عضو .
- رحمة السوسي : عضو .
- سليمان القلبي : الكاتب العام للبلدية .
- عبد اللطيف الورزلي : مدير الشؤون الإدارية العامة .
- سندس الفازعى: رئيس مصلحة المجلس البلدي و العلاقات الخارجية ،
- شفيقة بن حسين : قابض المالية بقرطاج .

- قيس الساحلي : ممثل عن القباضة المالية بقرطاج .
- تغيب بعذر السيدان :
- عبد الحميد مدللة : رئيس لجنة الأشغال والتهيئة العمرانية .
- زياد الهاتي: رئيس لجنة الفنون والثقافة وال التربية والتعليم .
- وتغيب بدون عذر السيدتين :
- سلمى نابلسطان : عضو .
- مريم مرزوقى : عضو

كما حضر الجلسة البعض من المواطنين و ممثّلي الجمعيات والمجتمع المدني.

وتولى السيد سليمان القلي الكاتب العام للبلدية كتابة الجلسة بمساعدة السيدة سندس الفازعي .

افتتحت الجلسة السيدة حياة بيوض رئيسة البلدية مرحبة بالحاضرين وبعد التثبت من اكمال النصاب القانوني استعرضت بقية المحاور الواردة بجدول أعمال الدورة كما يلي :

### (III) مسائل مالية و إدارية :

- 1- المصادقة على النظام الداخلي للمجلس البلدي .
- 2 - تعيين 5 أعضاء (من بينهم مهندس معماري) للجنة الفنية .
- 3- المصادقة على مشروع الميزانية لسنة 2019 .
- 4- ضبط مقدار المنحة الجمالية و الامتيازات العينية المخولة لرؤساء البلديات .
- 5- ضبط مقدار المنحة لنواب رئيس البلدية ومساعديه بعنوان استرجاع مصاريف.
- 6- طرح معاليم .
- 7- دراسة السعر الإفتتاحي لبنة إشغال الملك العمومي البحري بـ 200 ألف دينار.

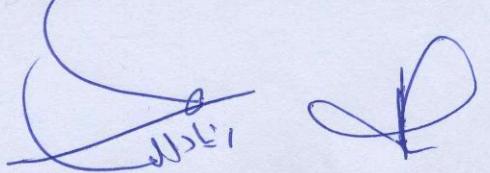
### (IV) مسائل عقارية :

### (IV) مسائل مختلفة :

- 1- مقترح إحداث لجنة غير قارة لحماية و تشمين التراث.
- 2 - مقترح إحداث دائرة بلدية بقرطاج بيرصا صلامبو.
- 3- مقترن حداث لجنة تتولى التفكير في صياغة استراتيجية و برنامج عمل المجلس البلدي خلال الفترة النيابية 2018/2023 .

### (III) مسائل مالية و إدارية :

- 1- المصادقة على النظام الداخلي للمجلس البلدي :



أحالت السيدة رئيسة البلدية الكلمة للسيد سليمان القلي الكاتب العام للبلدية ليبين أن أعضاء المكتب البلدي المنعقد بتاريخ 28 سبتمبر 2018 اطلعوا على أهم الفصول الواردة بالنظام الداخلي النموذجي للمجالس البلدية الذي صدر بأمر حكومي عدد 744 لسنة 2018 والمؤرخ في 23 أوت 2018 وتم الإتفاق على مزيد دراسته وعرض اقتراحات التعديل على أنظار المجلس البلدي في دورته العادية الثالثة لسنة 2018 لإبداء الرأي والمصادقة عليه .

ثم استعرض مختلف الفصول الواردة بالنظام الداخلي النموذجي للمجالس البلدية وبعد التداول والنقاش تم الإتفاق على تكليف السيد فارس المبروك عضو بالمجلس البلدي بإعداد نسخة أولية للنظام الداخلي وعرضه على أنظار المجلس البلدي في دورة استثنائية تقرر انعقادها خلال شهر نوفمبر المقبل للمصادقة عليه .

(2) - **تعيين 5 أعضاء (من بينهم مهندس معماري) للجنة الفنية :** بين السيد الكاتب العام للبلدية أن المعروض على أنظار المجلس البلدي تعيين 5 أعضاء (من بينهم مهندس معماري) لتكوين اللجنة الفنية المكلفة بدراسة ملفات رخص البناء طبقاً للالفصل 258 من مجلة الجماعات المحلية و المقترح المصادقة على تعيين السادة والسيدات :

- ريم العاصمي نويرة : رئيس
- عضو من المجلس البلدي : عضو
- عياض عباس مدير الإدارة الفنية : عضو
- أسماء السكوري كاهية مدير الإدارة الفرعية للتهيئة و المشاريع : عضو
- مراد العلوى تقني أول مكلف بمصلحة الدراسات والمشاريع : عضو

كما ينص نفس الفصل على تعيين السيد الوالي لخمسة أعضاء ممثلين عن بعض الوزارات من بينها وزارة الثقافة و حيث وردت على البلدية مراسلة في الغرض تفيد تعيين الخمسة أعضاء من بينهم مديرية دار الثقافة بقطران الياسمينة فال المقترح على أنظار المجلس البلدي توجيهه مراسلة للسيد الوالي لتعويضها بممثل عن المعهد الوطني للتراث .

و بعد التداول والنقاش تم الإتفاق على تأجيل إبداء الرأي في الموضوع لمزيد الدرس .

### (3) - **المصادقة على مشروع الميزانية لسنة 2019 :**

أحالت السيدة رئيسة البلدية الكلمة للسيد سليمان القلي الكاتب العام للبلدية ليوضح أن المعروض على أنظار المجلس المصادقة على مشروع الميزانية لسنة 2019 كالتالي :

**أ-على مستوى الموارد:** تم إقتراح جملة مداخل العنوان الأول لمشروع ميزانية 2019 بما قيمته 5.134,972,560 د مسجلة بذلك تطوراً بنسبة 4,6 % مقارنة بسنة 2018 .

وقد تم توزيع هذه الموارد كما يلي:

\* **الصنف الأول: المعاليم الموظفة على العقارات والأنشطة:**

حدّدت تقديرات هذا الصنف بالنسبة لسنة 2019 بما قيمته 823.000,000 د (نفس تقديرات 2018).

\* **الصنف الثاني: مداخيل إشغال الملك العمومي البلدي واستئام المرافق العمومية فيه:**

بلغت تقديرات هذا الصنف 383.000,000 د بعنوان سنة 2019 مسجلة بذلك تطوراً بنسبة 10% ويعود ذلك للترفيع في تقديرات مداخيل لزمة الإشهر .

\* **الصنف الثالث: معاليم الموجبات والرخص الإدارية:**

شهد هذا الصنف ترفيعاً في تقديرات سنة 2019 بلغ 225.500,000 د مقابل 200.300,000 د سنة 2018 أي بنسبة تطور تقدر بـ: 12%.

ويرجع ذلك خاصّة إلى الترفيع في معلوم تسليم وثائق الحالة المدنيّة و معلوم رخص الحفلات المنظمة بمناسبة الافراح العائلية .

\* **الصنف الرابع: المداخيل الجبائية الإعتيادية الأخرى:**

سُجّل هذا الباب تطوراً في تقديرات سنة 2019 حيث بلغت 452.000,000 د مقابل 227.000,000 د سنة 2018 محققة بذلك نسبة إرتفاع قدرت بـ: 33% ويعود ذلك لإدراج تقديرات في فصل المعلوم على العروض الظرفية .

\* **الصنف الخامس: مداخيل الأملاك البلدية الإعتيادية:**

شهدت تقديرات هذا الصنف بالنسبة لسنة 2019 تطوراً بنسبة 3% حيث بلغت 664.744,581 د مقابل 644.744,581 د سنة 2018 ويعود ذلك إلى الترفيع في مداخيل الأكرية المعدة لنشاط تجاري.

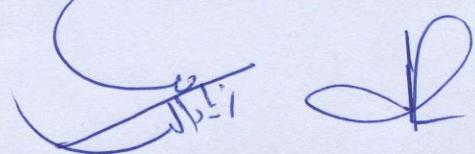
\* **الصنف السادس: المداخيل المالية الإعتيادية:**

سُجّل هذا الباب تطوراً في تقديرات سنة 2019 حيث بلغت 2.586.727,979 د في حين كانت التقديرات 2.664.695,461 د سنة 2018 أي بنسبة تخفيض تقدر بـ: 2,9%. ويفسر هذا التراجع بالأساس في التخفيض في تقديرات فصل المقاييس المختلفة.

**ب- على مستوى النفقات :** تقدّر جملة نفقات ميزانية التصرف المقترحة ضمن مشروع ميزانية سنة 2019 بمبلغ 134.972,560 د أي بزيادة قدرها 203.828,667 د وهو ما يمثل نسبة 4,1% عن ميزانية سنة 2018 و هذه الزيادة تعتبر مقبولة نظراً للزيادات المتواصلة في أسعار عديد المعدات ووسائل العمل .

ولقد تم الحرص عند اعداد هذا المشروع على اتباع سياسة الضغط على المصارييف وترشيد النفقات بما يساعد على التقليص من حدة العجز الهيكلاني الذي تعاني منه البلدية و في ما يلي أهم الخطوط العريضة لمشروع ميزانية سنة 2019 .

\* **أجور الموظفين والعملة اللذين إقتضاهم قانون الإطار:** تم ترسيم اعتماد قدره 3.115.379,362 د بما فيها نفقات التعديل الآلي للجرaiات و منح التفيل وهي تمثل نسبة 60% من جملة مصاريف العنوان الأول و هو ما يؤكد أهمية حجم مصاريف التأجير .



\* **نفقات تسيير المصالح العمومية:** تم رصد إعتماد قدره: 1.689.058,461 دأي بتحفيض قدره 28.001,364 د عن نفقات ميزانية 2018.

و تمثل مصاريف التسيير 32% من مجموع نفقات العنوان الأول .

\* **التدخل العمومي:** تم رصد اعتماد قدره 420.049,162 د بهذا القسم و هو ما يمثل 8% من جملة ميزانية العنوان الأول للتدخلات البلدية في الميادين الإجتماعية و الثقافية و الرياضية

\* **نفقات التصرف الطارئة وغير الموزعة:** تم رصد إعتماد قدره 485,575 د ضمن ميزانية سنة 2018 .

\* **فوائد الدين:** لم يتم رصد اعتماد بعنوان فوائد الدين و قدره 82.747,427 د و هو ما يمثل فوائد الدين تجاه صندوق القروض و مساعدة الجماعات المحلية .

### خلاصة موارد ميزانية البلدية لسنة 2019

المبلغ (د)	بيان الموارد
	<b>موارد العنوان الأول</b>
	<b>الجزء الأول: المداخيل الجبائية الإعتيادية</b>
823.000,000	الصنف الأول: المعالي على العقارات والأنشطة ...
383.000,000	الصنف الثاني: مداخيل إشغال الملك العمومي البلدي واستلزم المرافق العمومية فيه.
225.500,000	الصنف الثالث: مداخيل الموجبات والرخص الإدارية ومعاليم مقابل إسداء خدمات
452.000,000	الصنف الرابع: المداخيل الجبائية الإعتيادية الأخرى .
<b>1.883.500,000</b>	
	<b>الجزء الثاني: المداخيل غير الجبائية الإعتيادية</b>
664.744,581	الصنف الخامس: مداخيل الملك البلدي الإعتيادية ....
2586.727,979	الصنف السادس: المداخيل المالية الإعتيادية ....
<b>3.251.472,560</b>	
<b>5.134.972,560</b>	
,	<b>موارد العنوان الثاني</b>

ابن الدار

**الجزء الثالث: الموارد الذاتية والمحصصة للتنمية**

الصنف السادس: من ح التجهيز

الصنف الشامن: مدخلات وموارد مختلفة .....

الجزء الرابع: موارد الإقراض

الصنف السادس: موارد الإقراض الداخلي .....

الصنف العاشر: موارد الإقراض الخارجي .....

الصنف الحادي عشر: موارد الإقراض الخارجي الموظفة .....

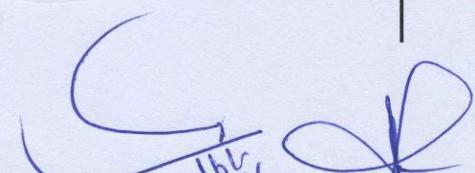
**الجزء الخامس: الموارد المتائبة من الاعتمادات المالية**

الصنف الثاني عشر: الموارد المتائبة من الاعتمادات المالية .....

**مجموع موارد ميزانية البلدية**

**خلاصة نفقات ميزانية البلدية لسنة 2019**

بيان النفقات	المبلغ (د)
نفقات العنوان الأول	
الجزء الأول: نفقات التصرف	
القسم الأول: التأجير العمومي .....	3.025.379,362
القسم الثاني: وسائل المصالح .....	1.689.058,461
القسم الثالث: التدخل العمومي .....	420.049,162
القسم الرابع: نفقات التصرف الطارئة وغير الموزعة .....	485,575
	<b>5.134.972,560</b>

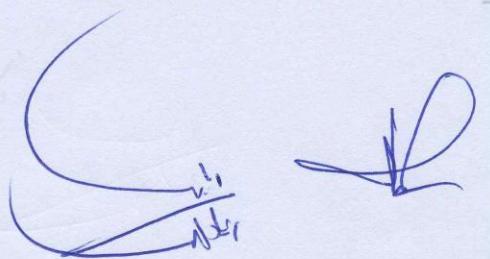


**الجزء الثاني: فوائد الدين**

0	.....نـ فـوـائـدـ الـدـيـنـ	القسم الخامس: فوائد الدين
0		
<b>5.134.972,560</b>		
		<b>نفقات العنوان الثاني</b>
		<b>الجزء الثالث: نفقات التنمية</b>
.....	.....الاستثمارات المباشرة	القسم السادس: الإستثمارات المباشرة .....
.....	.....تمويل العمومي	القسم السابع: التمويل العمومي .....
.....	.....نفقات التنمية الطارئة وغير الموزعة	القسم الثامن: نفقات التنمية الطارئة وغير الموزعة.....
.....	.....نفقات التنمية المرتبطة بموارد خارجية	القسم التاسع: نفقات التنمية المرتبطة بموارد خارجية
		موظفة ..
		<b>الجزء الرابع: تسديد أصل الدين</b>
	.....تسديد أصل الدين	القسم العاشر: تسديد أصل الدين .....
.....		
		<b>الجزء الخامس: النفقات المسددة من الإعتمادات المالية</b>
	.....	القسم الحادي عشر: النفقات المسددة من الإعتمادات المالية .
		<b>مجموع نفقات ميزانية البلدية</b>

A large, handwritten signature in blue ink, appearing to be in Arabic script, is positioned at the bottom right of the page. It includes a stylized 'R' and some smaller characters.

**مشروع ميزانية البلديّة**  
**للسنة 2019**



# الموارد

## محاسب الدينار

المتحقق إلى 2018/08/31 حد	تقديرات 2019	تقديرات 2018	بيان الموارد	الفقرة	الفصل
			<p><b>العنوان الأول: موارد العنوان الأول</b></p> <p><b>الجزء الأول: المداخيل الجبائية الإعتيادية</b></p> <p><b>الصنف الأول: المعاليم على العقارات والأنشطة</b></p> <p style="text-align: right;">1 - المعاليم الموظفة على العقارات</p> <p>المعلوم على العقارات المبنية ..... 01-11</p> <p>المعلوم على الأراضي غير المبنية ..... 02-11</p> <p style="text-align: right;">2 - المعاليم الموظفة على الأنشطة</p> <p>المعلوم على المؤسسات ذات الصبغة الصناعية أو التجارية أو المهنية ..... 01-12</p> <p>المقيايس الاعتادية للمعلوم على المؤسسات ذات الصبغة الصناعية أو التجارية أو المهن ..... 1</p> <p>المبالغ المتأتية من صندوق التعاون بين الجماعات المحلية بعنوان حذف الحد الأقصى على المؤسسات ذات الصبغة الصناعية أو التجارية أو المهنية ..... 2</p> <p>المعلوم على النزل ..... 02-12</p> <p>معلوم الإجازة الموظف على محلات بيع المشروبات ..... 03-12</p>		
599 649 187	823 000 000	823 000 000	<b>جملة الصنف الأول</b>		
			<p><b>الصنف الثاني: مدخل إشغال الملك العمومي البلدي واستئزان المرافق العمومية فيه</b></p> <p style="text-align: right;">1 - مدخل الأسواق المستازمة</p> <p>مداخيل الأسواق اليومية والأسيوية والظرفية ..... 01-21</p> <p>مداخيل أسواق الجملة ..... 02-21</p> <p style="text-align: right;">2 - المداخيل الأخرى المتاتية من لزمه الملك البلدي</p> <p>مداخيل لزمات المسالخ ..... 01-22</p> <p>لزمه معلوم الذبح ..... 1</p> <p>لزمه معلوم إقامة الحيوانات المعدة للذبح بالمسالخ ..... 2</p> <p>لزمه المداخيل الأخرى ..... 3</p>		
0	174 000 000	98 000 000			
	/				

A large handwritten signature is present at the bottom right of the page, consisting of two main parts: a stylized 'A' above a signature that includes the number '١٥٧'.

الفصل	الفقرة	بيان الموارد	تقديرات 2018	تقديرات 2019	المحقق إلى 2018/08/31 حد
	02-22	مداخيل لزمة معلوم الإشغال الوقتي للطريق العام .....			
	03-22	مداخيل لزمة معلوم وقف العربات بالطريق العام .....			
	04-22	مداخيل لزمة معلوم الاشهار .....	174 000 000	98 000 000	
	99-22	مداخيل مختلفة من لزمة الملك البلدي .....			
	3	3 - المداخيل المئانية من الإستغلال المباشر للأسوق	0	0	0
	01-23	المعلوم العام للوقف .....			
	02-23	المعلوم الخاص للوقف .....			
	03-23	المعلوم على رقم معاملات وكلاء البيع ومزودي سوق الجملة .....			
	04-23	المعلوم على الدلالة .....			
	05-23	المعلوم على الوزن والكيل العموميين .....			
	06-23	معلوم البيع بالتجول داخل الأسواق .....			
	07-23	معلوم الإيواء والحراسة .....			
	08-23	معلوم المراقبة الصحية على منتجات البحر .....			
	4	4 - المداخيل الأخرى المئانية من الإستغلال المباشر للملك البلدي	110 340 583	209 000 000	248 000 000
	01-24	مداخيل المسالخ .....	/	/	/
	1	معلوم الذبح .....			
	2	معلوم إقامة الحيوانات المعدة للذبح بالمسالخ .....			

			..... معلوم المراقبة الصحية على اللحوم .....	3	
7 567 250	45 000 000	45 000 000	..... معلوم الإشغال الوقتي للطريق العام .....	02-24	
71 750 000	100 000 000	100 000 000	..... معلوم وقوف العربات بالطريق العام .....	03-24	
11 790 000	12 000 000	11 000 000	..... معلوم إشغال الطريق العام عند إقامة حضائر البناء .....	04-24	
400 000	1 000 000	1 000 000	..... معلوم عن أشغال تحت الطريق العام .....	05-24	
18 833 333	50 000 000	90 000 000	..... معلوم الإشارة .....	06-24	
	1 000 000	1 000 000	..... مدخل مختلفة .....	99-24	
<b>110 340 583</b>	<b>383 000 000</b>	<b>346 000 000</b>	<b>جملة الصنف الثاني</b>		

الفقرة	الفصل	بيان الموارد	تقديرات 2018	تقديرات 2019	المحقق إلى 2018/08/31 حد
		<b>الصنف الثالث: معاليم الموجبات والرخص الإدارية</b>			
		ومعاليم مقابل إسداء خدمات			
		1 - معاليم الموجبات الإدارية	55 300 000	61 500 000	54 738 750
01-31		..... معلوم التعريف بالإمضاء .....	28 000 000	28 000 000	20 491 000
02-31		..... معلوم الإشهاد بمطابقة النسخ للأصل .....	10 000 000	10 000 000	9 983 750
03-31		..... معاليم تسليم بطاقات الحالة المدنية .....	17 000 000	23 000 000	23 696 000
99-31		..... معاليم تسليم الشهائد والحجج الأخرى .....	300 000	500 000	568 000
		2 - معاليم الرخص الإدارية	50 500 000	68 500 000	47 892 189
01-32		..... معلوم رخص ذبح الحيوانات .....			
02-32		..... معلوم رخص إشغال الطريق العام لتعاطي بعض المهن .....	15 000 000	15 000 000	3 802 500
03-32		..... معلوم رخص الحالات المنظمة بمناسبة الأفراح العائلية .....	14 000 000	14 000 000	2 160 000
04-32		..... معلوم رخص الحالات العمومية .....	/		
05-32		..... معلوم رخص فتح المقاهي وال محلات المماثلة لها بعد الساعات القانونية .....	500 000	500 000	500 000

Handwritten signatures of the audited entity, likely the General Organization for Statistics, are present at the bottom right of the page.

135 880 000	452 000 000	227 000 000	<b>جملة الصنف الرابع</b>		
917 433 770	1 883 500 000	1 596 300 000	<b>جملة الجزء الأول</b>		
1 191 865 552	3 251 472 560	3 309 440 042	الجزء الثاني: المداخيل غير الجبائية الإعتيادية		
453 789 266	664 744 581	644 744 581	الصنف الخامس: مداخيل أملاك البلدية الإعتيادية		
108 880 000	234 000 000	234 000 000	1 - المداخيل المتاتية من الإستغلال المباشر للأملاك		
19 230 000	25 000 000	25 000 000	..... مداخيل رياض الأطفال .....	01-51	
			..... مداخيل المنابات والحدائق والمنتزهات ومراكيز الترفيه .....	02-51	
			..... مداخيل حدائق الحيوانات .....	1	
			..... مداخيل الحدائق العمومية والمنتزهات ومراكيز الترفيه .....	2	
			..... مداخيل المنابات .....	3	
15900000	109000000	109000000	..... مداخيل الملاعب والقاعات الرياضية .....	03-51	
			..... مداخيل المسابح والحمامات .....	04-51	
			..... مداخيل المسارح .....	05-51	
73 750 000	100 000 000	100 000 000	..... مداخيل قاعات العروض والأفراح .....	06-51	
			..... مداخيل العقارات المعدة لنشاط فلاحي .....	07-51	
			..... مداخيل غير جبائية أخرى متاتية من الإستغلال المباشر للأملاك ...	99-51	

المتحقق إلى 2018/08/31 حد	تقديرات 2019	تقديرات 2018	بيان الموارد	الفقرة	الفصل
294 689 266	424 744 581	404 744 581	2 - مداخيل كراء العقارات والتجهيزات والمعدات		
160 589 266	250 000 000	230 000 000	..... مداخيل كراء عقارات معدة لنشاط تجاري .....	01-52	
			..... مداخيل كراء عقارات معدة لنشاط مهني .....	02-52	
			..... مداخيل كراء عقارات معدة لنشاط صناعي .....	03-52	
	/		..... مداخيل كراء عقارات معدة لنشاط فلاحي .....	04-52	
600 000	600 000	600 000	..... مداخيل كراء عقارات معدة للسكن .....	05-52	

			مدخيل كراء المنازل والحدائق والمنتزهات ومراكم الترفيه .....	06-52
			..... مدخيل حدائق الحيوانات.....	1
133 500 000	174 144 581	174 144 581	..... مدخل الحدائق العمومية والمنتزهات ومراكم الترفيه .....	2
			..... مدخل المنازل .....	3
			..... مدخل كراء الملاعب والقاعات الرياضية .....	07-52
			..... مدخل كراء المسابح والحمامات .....	08-52
			..... مدخل كراء المسارح .....	09-52
			..... مدخل كراء قاعات العروض والأفراح .....	10-52
			..... مدخل كراء التجهيزات والمعدات .....	11-52
			..... مدخل منح التربات بالمقابر .....	12-52
			..... مدخل الأكرية الأخرى .....	99-52
50 220 000	6 000 000	6 000 000	3 - محاصيل بيع العقارات وأملاك أخرى	
720 000			..... محاصيل بيع العقارات .....	01-53
49 500 000	6 000 000	6 000 000	..... محاصيل بيع الآثاث الذي زال الإنقاض به .....	02-53
			..... محاصيل البيوعات الأخرى .....	99-53
453 789 266	664 744 581	644 744 581	جملة الصنف الخامس	

الفصل	الفقرة	بيان الموارد	تقديرات 2018	تقديرات 2019	المتحقق إلى 2018/08/31
		الصنف السادس: المدخلات المالية الإعتيادية	2 664 695 461	2 586 727 979	738 076 286
	01-60	المنابع من المال المشتركة .....	1 200 112 575	1 200 112 575	680 000 000
	02-60	موارد متنقلة من فوائض العنوان الأول .....	66 608 676	113 615 404	/
	03-60	منح ومساهمات مخصصة لتنمية ..... <i>(تحفظ)</i>	1 200 000 000	1 200 000 000	1 200 000 000

	3 000 000	3 000 000	..... مداخل المساهمات المالية .....	04-60
			..... تحويلات المؤسسات العمومية البلدية .....	05-60
1 140 000	4 000 000	4 000 000	..... مداخل المخالفات لتراتيب حفظ الصحة والشرطة الصحية.....	06-60
120 000	3 000 000	3 000 000	..... مداخل المخالفات للتراتيب العمرانية .....	07-60
			..... مقايبض مترتبة عن تسوية العمليات الخارجية عن الميزانية .....	08-60
			..... مقايبض من إيداعات غير معرفة .....	1
			..... مبالغ مترتبة عن سقوط الحق بمرور الزمن .....	2
	1 000 000	1 000 000	..... مقايبض أخرى .....	99
	1 000 000	1 000 000	..... استرجاع مصاريف إصلاح الطرقات والأرصفة .....	09-60
			..... استرجاع مصاريف مقابل أشغال وخدمات أخرى .....	10-60
			..... التبرّعات والوصايا .....	11-60
			..... مداخل مالية إعتمادية أخرى .....	99-60
8 562 392	10 000 000	10 000 000	..... مبالغ بعنوان مصاريف إدارة وتصرف واستخلاص لفائدة الغير .....	1
			..... مبالغ مستخلصة بمقتضى أحكام .....	2
320 000	1 000 000	1 000 000	..... خطايا التأخير المنجرة عن إنجاز الصفقات العمومية .....	3
			..... منح الحضور .....	4
47 933 894	50 000 000	174 974 210	..... مقايبض مختلفة .....	99
738 076 286	2 586 727 979	2 664 695 461	جملة الصنف السادس	
1 191 865 552	3 251 472 560	3 309 440 042	جملة الجزء الثاني	
2 196 030 261	5 134 972 560	4 905 740 042	جملة موارد العنوان الأول	

A large, handwritten signature in blue ink is present at the bottom right of the page. The signature appears to be in Arabic script and is written over a stylized, decorative flourish.